

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 15: Strassenbeläge

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Hans Fahrni, Benno Zurfluh, Christian Etter, Lucius Dürr, Ulrich Isler, Oliver Schwarz, Urs Rieder bzw. Werner Betschard, Martin Wright	Arbeitsgemeinschaften mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug der Bewerbungsunterlagen gegen adressierten und frankierten Briefumschlag C4	17.04.01 (Bewerbung) 18.06.01 (Abgabe)
keine Angabe	Fachleute mit Erfahrung im Schulhaus- und Turnhallenbau	genaue Angaben zur Bewerbung im Amtsblatt des Kantons Basellandschaft, Nr. 13, 29. März 2001	20.04.01 (Bewerbung)
keine Angabe	Teams mit architektonischer und städtebaulicher Kompetenz, um eine hochwertige und wirtschaftliche Lösung zu bearbeiten	Bezug der Bewerbungsunterlagen beim Veranstalter oder online unter <a href="http://www.uniqueairport.com">www.uniqueairport.com</a>	20.04.01,17h (Bewerbung) 08.08.01 (Abgabe)
Werner Bosshard, Werner Gugolz, Fritz Gertsch, Fritz Kurt	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug der Bewerbungsunterlagen gegen adressierten und frankierten Briefumschlag C4	23.04.01 (Unterlagen) 02.05.01 (Bewerbung) 31.07.01 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz im EWR oder der Schweiz	Unterlagen schriftlich gegen Nachweis von 2000 ATS auf Konto 00200001167, Landeshypotheken (BLZ 57000)	23.04.01 (Pflichthearing) 20.06.01 (Abgabe)
Fachpreisgericht: C. Ingenhoven, P. Kulka, W. von Lom, V. Marg, C. Blume, B. Hoppe-Johnen, H. Felz	Architekten mit Sitz im EWR oder in der Schweiz	Angaben zu Form und Inhalt der Bewerbung siehe auch <a href="http://www.sia.ch">www.sia.ch</a>	24.04.01 (Bewerbung)
Sachpreisgericht: M. Fiaux, M. A. Gasser, C. Erni, N. N. Fachpreisgericht: C. Mechkat, F. de Wolff, P. Vogel	Architekten	Wettbewerbssprache: französisch Genauere Angaben unter: <a href="http://www.marchés-publics.vd.ch">www.marchés-publics.vd.ch</a>	24.04.01 (Bewerbung)
u.a. Gasparin, Villach; Giro, Zürich; Angonese, Bozen; Schmeissner-Schmidt, Innsbruck	Architekten und Landschaftsplaner mit Sitz im EWR oder der Schweiz	Unterlagen schriftlich gegen Nachweis von 2000 ATS auf Konto 0601 063 639, Tiroler Sparkasse (BLZ 20503)	24.04.01 (Unterlagen) 11.06.01 (Abgabe)
keine Angabe	international	Ausführliche Informationen beim Auslober oder online unter: <a href="http://www.urbanismo.munimadrid.es/plan/plan.html">www.urbanismo.munimadrid.es/plan/plan.html</a>	28.04.01 (Anmeldung)
u.a. Lex-Kerfers, Bockhorn; Fauser, München; Staab, Berlin; Blesterfeld, München; Pfab, München; Dörr, Regierung von Niederbayern	Architekten, Garten- und Landschaftsarchitekten mit Sitz im EWR oder in Vertragsstaat des Gatt/WTO-Abkommens		30.04.01 (Bewerbung) 03.07.01 (Abgabe)
L. Bräker, Lausanne; F. Gillièron, Cugy; D. Robert, La Tour-de-Peilz; G. Bonnard, Monthey; C. Bridel, Lausanne; P. Devanthery, Carouge; W. Frei, Bern	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Wettbewerbssprache: französisch Angaben zu Form und Inhalt der Bewerbung siehe auch <a href="http://www.sia.ch">www.sia.ch</a>	30.04.01 (Bewerbung) 27.08.01 (Abgabe)
F. Schumacher, Kantonsbaumeister; Martina Münch, Architektin (HPA-P); Silvia Gmür, Architektin; Rainer Zulauf, Landschaftsarchitekt; Jürg Dietiker, Verkehrsplaner	Planungsteams aus den Bereichen Städtebau, Verkehrsplanung, Objektplanung und Freiraumplanung	Bezug der Unterlagen beim Veranstalter	02.05.01 (Bewerbung) 21.09.01 (Abgabe)
keine Angabe	Planungsgemeinschaften mit Architekten, Landschaftsarchitekten und Verkehrsplanern	Bezug des Programms vom 26. März bis 30. April beim Veranstalter	04.05.01 (Bewerbung) 24.08.01 (Stufe 1) 21.12.01 (Stufe 2)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

Globaler Standard von **autodesk**

**Einfache Bedienung für  
erfolgreiche CAD-Praxis.**  
Mit exklusivem Tuning für die  
Schweiz, sowie vertonten  
Hilfefilmen und einzigartigen  
Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: **Vifian+Zuberbühler AG**  
Architekturbüro  
autodesk authorized systems center  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01 737 38 11  
Fax 01 737 01 40  
e-mail: [info@vzag.ch](mailto:info@vzag.ch)  
<http://www.vzag.ch>

**CAD VOM +Z  
ARCHITEKTEN**

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Danish Foundation for Culture and Sports Facilities; Betreuung: The Federation of Danish Architects, Konkurrenceerstatretariatet Strandgade 27 A, DK-1401 Copenhagen K, Tel. +45 32/83 69 00, Fax 83 69 01

#### Regeneration of Prags Boulevard, Kopenhagen (DK)

Ideenwettbewerb zweistufig mit 5 bis 8 Teilnehmenden in der 2. Stufe  
Preissumme: DKK 750 000.–

Commune de Nyon  
Service de la Culture, Place du Château 5, 1260 Nyon,  
Tel. 022/363 82 82, Fax 363 82 86, E-Mail: info.sb@nyon.ch

#### Mise en valeur des vestiges archéologiques de l'amphithéâtre romain et construction d'un lieu de visite et de spectacle, Nyon VD

offener 2-stufiger Projektwettbewerb

Tiefbauamt des Kantons Bern (zusammen mit Gemeinde Münsingen)  
Oberingenieurkreis II, «Ideenwettbewerb Ortsdurchfahrt Münsingen», Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/634 23 40, Fax 331 96 84

#### Umgestaltung Ortsdurchfahrt Münsingen BE

offener Ideenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag mit 2 bis 3 Teams  
Preissumme: Fr. 100 000.–

Gemeinde Teufen  
«Projektwettbewerb Landhaus», Hochbauamt, Postfach 163, 9053 Teufen

#### Primarschule Landhaus, Teufen AR

Projektwettbewerb offen

Land Berlin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Abteilung Stadt- und Freiraumentwicklung, «Lénné-Preis», Am Köllnischen Park 3, 10173 Berlin, Tel. 030/90 25 17 21, Fax 90 25 16 04

#### Peter-Joseph-Lénné-Preis 2001 drei Themengebiete

Ideenwettbewerb offen  
Preissumme 3800 Euro je Thema

### Preise

Kalksandstein-Information GmbH+Co KG  
Entenfangweg 15, 30419 Hannover, Tel. +49 511/27 95 40, Fax 27 95 454  
E-Mail: info@kalksandstein.de

#### Europäischer Kalksandstein Architekturpreis 2001

insgesamt DM 36 000.–

Design Preis Schweiz c/o Design Center, Postfach 1626, CH-Langenthal,  
Tel. 062/923 03 33, Fax 923 16 22, E-Mail: designpreis@designnet.ch

#### Design Preis Schweiz 01

insgesamt Fr. 72 500.– in fünf Kategorien (Interaction Design, Industrial Design, Textil Design, Service Design, Willy Guhl Preis)

Stiftung für die Auszeichnung guter Bauten im Kanton Zürich  
Geschäftsstelle: Hochbauamt Kanton Zürich, Abteilung Stab, Walchetero 8090 Zürich

#### «Weiterbauen» – Auszeichnung guter Bauten Kanton Zürich 2001

insgesamt Fr. 30 000.– für drei bis vier Bauten

Aachener Stiftung Kathy Beys  
Schmiedstrasse 3, D-52062 Aachen, Tel. +49 241/40 92 90,  
Fax 40 92 920, E-Mail: weis-gerhardt@aachener-stiftung.de

#### Euregionaler Baupreis 2001 Nachhaltige Gestaltung von Gebäuden für Handel-, Dienstleistung, Produktion und Handwerk

Preissumme: 5000 Euro

Building and Social Housing Foundation  
Memorial Square, Coalville, Leicestershire, LE 3TU, United Kingdom,  
Tel. +44 1530/510444, Fax 510332, E-Mail: info@bshf.org

#### World Habitat Awards

Preissumme: £10000.–

Energiefachstellen der Kantone AI, AR, GL, GR, SG, SH, TG und ZH  
sowie des Fürstentum Liechtenstein  
Kontaktadresse: AWEL, Abteilung Energie, 8090 Zürich, Tel. 01/259 42 66

#### Minergie Preis der Ostschweiz und des Fürstentums Liechtenstein

insgesamt Fr. 50 000.– für voraussichtlich zwei bis fünf Preise

Aluminium-Verband Schweiz  
Marcel Menet, Tel. 01/251 45 24, www.alu.ch (Rubrik Schule und Bildung)

#### Innovationspreis für Studenten

1. Preis: Fr. 5000.–  
2. Preis: Fr. 3000.–  
3. Preis: Fr. 2000.–

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

# Wasser(kosten)

System Ernst: revolutionär, geruchlos, hygienisch, problemlose



# lassen

Wartung, platz- und kostensparend.



F. Ernst Ing. AG, Riedwiesenstr. 18, 8305 Diellikon, Tel. 01/833 31 13, Fax 01/833 18 36, ernst\_ing\_ag@bluewin.ch, [www.ernstsystems.com](http://www.ernstsystems.com)